

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR (EPSO)

OGŁOSZENIE O KONKURSIE OTWARTYM

EPSO/AST/138/16 – Technicy konferencyjni i urzędów audiowizualnych (AST 3)

(2016/C 246 A/01)

Termin składania zgłoszeń: 9 sierpnia 2016 r. o godz. 12.00 (w południe) czasu obowiązującego w Brukseli.

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) organizuje konkurs otwarty na podstawie kwalifikacji i testów w celu stworzenia listy rezerwowej **38 laureatów**, spośród których instytucje Unii Europejskiej będą rekrutować nowych urzędników służby publicznej na stanowiska **asystentów** (grupa funkcyjna AST).

Niniejsze ogłoszenie o konkursie wraz z Przepisami ogólnymi mającymi zastosowanie do konkursów otwartych, opublikowanymi w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 70 A z dnia 27 lutego 2015 r. (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=OJ:C:2015:070A:TOC>), stanowią prawnie wiążące zasady przedmiotowej procedury doboru. Uwaga: ZAŁĄCZNIK II do przepisów ogólnych nie ma zastosowania do niniejszego konkursu. Zastępują go przepisy zawarte w ZAŁĄCZNIKU II do niniejszego ogłoszenia.

JAKIE BĘDĄ MOJE OBOWIĄZKI?

Technicy konferencyjni i urzędów audiowizualnych są odpowiedzialni za projektowanie instalacji technicznych, ich zakładanie i zarządzanie nimi, za przetwarzanie dźwięku i obrazu w obiektach multimedialnych, audiowizualnych lub konferencyjnych, lub też za organizację wsparcia operacyjnego dla dużej liczby sal posiedzeń.

Więcej informacji o typowych zadaniach znajduje się w ZAŁĄCZNIKU I.

CZY SPEŁNIAM WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE?

Kandydat musi spełniać WSZYSTKIE poniższe warunki w chwili przesyłania zgłoszenia.

Warunki ogólne

- Korzystanie z pełni praw obywatelskich jako obywatel państwa członkowskiego UE
 - Uregulowany stosunek do służby wojskowej
 - Odpowiednie cechy charakteru niezbędne do wykonywania przyszłych obowiązków.
-

Warunki szczegółowe: języki	— Język 1: znajomość na poziomie co najmniej C1 jednego z 24 języków urzędowych UE — Język 2: znajomość na poziomie co najmniej B2 języka angielskiego, francuskiego lub niemieckiego; musi to być język inny niż język 1 kandydata. <i>Szczegółowe informacje o poziomach znajomości języków znajdują się w Europejskim systemie opisu kształcenia językowego</i> <i>(https://europass.cedefop.europa.eu/pl/resources/european-language-levels-cefr)</i> Kandydat musi wypełnić zgłoszenie w języku angielskim, francuskim lub niemieckim. Drugim wybranym językiem musi być język angielski, francuski lub niemiecki. Są to główne języki robocze instytucji UE; w interesie służby nowo zatrudnione osoby powinny być niezwłocznie zdolne do wykonywania obowiązków i skutecznej komunikacji w swojej codziennej pracy przynajmniej w jednym z tych języków. Dodatkowe informacje na temat języków wymaganych w niniejszym konkursie znajdują się w ZAŁĄCZNIKU II.
Warunki szczegółowe: kwalifikacje i doświadczenie zawodowe	— Poziom wykształcenia odpowiadający pełnemu cyklowi kształcenia na poziomie pomaturalnym potwierdzony dyplomem w dziedzinie związanej z zakresem obowiązków oraz co najmniej 3-letnie doświadczenie zawodowe odpowiadające charakterowi przyszłych obowiązków, zdobyte po uzyskaniu dyplomu, lub — wykształcenie średnie potwierdzone świadectwem uprawniającym do podjęcia kształcenia pomaturalnego oraz co najmniej 6-letnie doświadczenie zawodowe odpowiadające charakterowi przyszłych obowiązków, zdobyte po uzyskaniu świadectwa. <i>Szczegółowe informacje o dyplomach znajdują się w załączniku I do Przepisów ogólnych mających zastosowanie do konkursów otwartych</i> <i>(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=OJ:C:2015:070A:TOC).</i>

JAK WYGLĄDA PROCEDURA DOBORU?

1. Komputerowe testy wielokrotnego wyboru

Jeżeli liczba kandydatów **przekroczy próg** określony przez EPSO działające jako organ powołujący, wszyscy kandydaci, którzy zatwierdzili swoje zgłoszenia w wymaganym terminie, zostaną zaproszeni do serii komputerowych testów wielokrotnego wyboru organizowanych w jednym z akredytowanych ośrodków egzaminacyjnych EPSO.

Jeżeli liczba kandydatów **będzie niższa od wspomnianego progu**, testy te zostaną zorganizowane w centrum oceny zintegrowanej (pkt 3).

Komputerowe testy wielokrotnego wyboru będą zorganizowane w następujący sposób:

Test	Język	Pytania	Czas trwania	Wymagane minimum
Rozumienie tekstu pisanego	Język 1	20 pytań	35 min	10/20
Operowanie danymi liczbowymi	Język 1	10 pytań	20 min	Operowanie danymi liczbowymi i myślenie abstrakcyjne łącznie: 10/20
Myślenie abstrakcyjne	Język 1	10 pytań	10 min	

Nieuzyskanie wymaganej liczby punktów w tych testach powoduje wykluczenie z dalszej procedury; zdobytych w nich punktów nie dodaje się do punktów uzyskanych w pozostałych testach oceny zintegrowanej.

2. Dobór na podstawie kwalifikacji

Najpierw sprawdzone zostaną informacje podane przez kandydatów w zgłoszeniu elektronicznym pod kątem tego, czy kandydaci spełniają warunki udziału w konkursie. Istnieją dwa możliwe scenariusze:

- Jeśli komputerowe testy wielokrotnego wyboru **organizowane są jako pierwsze**, zgłoszenia kandydatów będą sprawdzane w porządku malejącym, według liczby punktów zdobytych w tych testach, do momentu, gdy liczba kandydatów spełniających warunki udziału w konkursie osiągnie próg określony przez EPSO działające jako organ powołujący. Zgłoszenia pozostałych kandydatów nie będą sprawdzane.
- Jeśli komputerowe testy wielokrotnego wyboru **nie są organizowane jako pierwsze**, zgłoszenia wszystkich kandydatów zostaną sprawdzone pod kątem spełniania warunków udziału w konkursie.

Następnie przeprowadzony zostanie – **tylko dla kandydatów spełniających warunki udziału w konkursie** wybranych w sposób opisany powyżej – dobór na podstawie kwalifikacji, w oparciu o informacje podane przez kandydatów w zakładce „ocena zdolności” (fr. *évaluateur de talent*, ang. *talent screener*, niem. *Talentfilter*) formularza zgłoszeniowego. Komisja konkursowa przypisze każdemu **kryterium wyboru** współczynnik ważności odzwierciedlający jego względną ważność (od 1 do 3). Każda odpowiedź kandydata zostanie oceniona w skali od 0 do 4 pkt.

Następnie komisja konkursowa pomnoży punkty przez współczynnik ważności przypisany każdemu kryterium i zsumuje je, aby wyłonić tych kandydatów, których profil najlepiej odpowiada obowiązkom na danym stanowisku.

Wykaz kryteriów znajduje się w ZAŁĄCZNIKU III.

3. Ocena zintegrowana

Liczba kandydatów zaproszonych do tego etapu będzie **maksymalnie trzy razy większa** niż pożądana liczba laureatów. Kandydaci, którzy podczas doboru na podstawie kwalifikacji zdobyli **najwyższą całkowitą liczbę punktów**, zostaną zaproszeni do udziału w trwającym jeden lub dwa dni etapie oceny zintegrowanej, który odbędzie się najprawdopodobniej w **Brukseli**. Testy na tym etapie odbywać się będą w **drugim języku** kandydata.

Jeśli komputerowe testy wielokrotnego wyboru opisane w pkt 1 **nie są organizowane jako pierwsze**, kandydaci będą je zdawać w centrum oceny zintegrowanej.

W centrum oceny zintegrowanej sprawdzanych będzie siedem kompetencji ogólnych oraz kompetencje szczególne wymagane w niniejszym konkursie za pomocą **czterech testów** (rozmowy badające poziom kompetencji ogólnych i szczególnych, ćwiczenie w grupie i studium przypadku), zgodnie z poniższą tabelą:

Kompetencja	Test	
1. Umiejętność analizowania i rozwiązywania problemów	Studium przypadku	Ćwiczenie w grupie
2. Komunikacja	Studium przypadku	Rozmowa badająca poziom kompetencji ogólnych
3. Jakość i wydajność pracy	Studium przypadku	Rozmowa badająca poziom kompetencji ogólnych
4. Nauka i rozwój osobisty	Ćwiczenie w grupie	Rozmowa badająca poziom kompetencji ogólnych
5. Ustalanie priorytetów i organizacja	Studium przypadku	Ćwiczenie w grupie
6. Odporność	Ćwiczenie w grupie	Rozmowa badająca poziom kompetencji ogólnych
7. Umiejętność pracy w zespole	Ćwiczenie w grupie	Rozmowa badająca poziom kompetencji ogólnych
Wymagane minimum	3/10 za każdą umiejętność i 35/70 ogółem	

Kompetencja	Test
Kompetencje szczególne	Rozmowa badająca poziom kompetencji szczególnych
Wymagane minimum	50/100

4. Lista rezerwowa

Po sprawdzeniu dokumentów załączonych do formularzy zgłoszeniowych komisja konkursowa sporządzi **listę rezerwową**, na której umieści nazwiska kandydatów, którzy spełniają warunki udziału w konkursie i którzy po etapie oceny zintegrowanej mają najwyższą całkowitą liczbę punktów. Nazwiska umieszczane są według zdobytych punktów, do momentu, gdy osiągnięta zostanie pożądana liczba laureatów. Nazwiska na liście będą wymienione w porządku alfabetycznym.

GDZIE I KIEDY MOŻNA SIĘ ZGŁASZAĆ?

Zgłoszenia można składać przez internet na stronie EPSO <http://jobs.eu-careers.eu> do dnia:

9 sierpnia 2016 r. o godz. 12.00 (w południe) czasu obowiązującego w Brukseli.

ZAŁĄCZNIK I

ZAKRES OBOWIĄZKÓW

Asystenci AST 3 uczestniczą, pod nadzorem administratora, w realizacji zadań instytucji lub organów, przez które zostaną zatrudnieni, oraz wypełniają zadania operacyjne, związane z wdrażaniem, udzielaniem wsparcia oraz zadania w zakresie logistyki w różnych obszarach działań.

Technicy konferencyjni i urządzeń audiowizualnych są odpowiedzialni za projektowanie instalacji technicznych, ich zakładanie i zarządzanie nimi, za przetwarzanie dźwięku i obrazu w obiektach multimedialnych, audiowizualnych lub konferencyjnych, lub też za organizację wsparcia operacyjnego dla dużej liczby sal posiedzeń. Do ich obowiązków może należeć:

- tworzenie, konfiguracja lub wdrażanie systemów konferencyjnych i systemów urządzeń audiowizualnych,
- opracowywanie specyfikacji technicznych lub operacyjnych nowych systemów konferencyjnych i audiowizualnych oraz na potrzeby modernizacji istniejących systemów, a także nadzorowanie prac prowadzonych przez wykonawców w tej dziedzinie,
- zapewnienie prawidłowego działania systemów zarządzania urządzeniami audiowizualnymi w salach konferencyjnych,
- przeprowadzanie napraw w przypadku usterek systemów konferencyjnych i audiowizualnych,
- nadzorowanie konserwacji systemów audiowizualnych lub systemów zarządzania dyspozytorni konferencyjnej i nadzorowanie zadań pomocniczych w salach posiedzeń,
- organizowanie wsparcia operacyjnego dla dużej liczby sal posiedzeń poprzez przydzielanie zasobów technicznych i ludzkich koniecznych do zapewnienia sprawnego przebiegu działań operacyjnych,
- szkolenia i zapewnianie dzielenia się wiedzą w zakresie systemów audiowizualnych,
- wykonywanie pomiarów analogowych i cyfrowych za pomocą urządzeń precyzyjnych (oscyloskopów, generatorów dźwięku, mierników poziomu dźwięku, termometrów cyfrowych itp.) w salach konferencyjnych,
- montaż, instalacja i konfiguracja sprzętu audiowideo oraz informatycznych przekazników obrazu i dźwięku za pomocą sieci informatycznych lub telekomunikacyjnych (streaming audio i wideo, wideokonferencje itp.),
- montaż, instalacja i obsługa przenośnego sprzętu audio lub wideo (np. kamer, ekranów, rzutników, mikrofonów, stołów mikserskich, przenośnych stojaków typu „rack” itp.) w trakcie konferencji,
- programowanie, obsługa, naprawa lub udzielanie wsparcia przy systemach kontrolnych audio i wideo w salach konferencyjnych, lokalnie lub zdalnie, w normalnych godzinach pracy i poza nimi,
- zarządzanie nagrywaniem przebiegu konferencji na nośniki cyfrowe (linearne i nielinearne),
- prawidłowe pozyskiwanie (np. wielokamerowa edycja obrazów), routing i dystrybucja sygnałów audiowizualnych z dyspozytorni do punktów przekaznikowych,
- obsługa, konfiguracja, dbałość o sprawne funkcjonowanie lub wdrażanie sieci ekranów informacyjnych,

-
- programowanie, konfiguracja lub obsługa audiowizualnych systemów kodowania i „streamingu” oraz rozwiązywanie ewentualnych problemów w tym zakresie,
 - pomoc w przestrzeganiu norm międzynarodowych w dziedzinie systemów konferencyjnych i systemów tłumaczeń symultanicznych,
 - dokonywanie nagrań audio lub video wystąpień uczestników (przy użyciu mikrofonów, kamer i różnych źródeł audiowizualnych),
 - programowanie, obsługa i naprawa elektronicznych systemów do głosowania,
 - programowanie, obsługa lub naprawa systemów konferencyjnych i systemów wielojęzycznych tłumaczeń symultanicznych oraz programowanie, obsługa i naprawa systemów pozyskiwania, obróbki i transmisji zapisu wideo,
 - zarządzanie sprzętem i urządzeniami oraz ich inwentaryzacja,
 - zarządzanie siecią LAN (TCP-IP), jej konfiguracja i naprawa,
 - przeprowadzanie napraw i dostosowań elektronicznych,
 - wielokamerowa edycja obrazów ze spotkań i innych wydarzeń,
 - konfiguracja i obsługa pomieszczeń multimedialnych,
 - konfiguracja i obsługa systemów telekonferencji i wideokonferencji oraz zarządzanie nimi.

Koniec ZAŁĄCZNIKA I, kliknij tutaj, aby wrócić do tekstu ogłoszenia.

ZAŁĄCZNIK II

UZASADNIENIE KONFIGURACJI JĘZYKÓW NA POTRZEBY NINIEJSZEJ PROCEDURY DOBORU

Niniejszy konkurs ma na celu zatrudnienie techników konferencyjnych i urządzeń audiowizualnych. Wymagania określone w sekcji „CZY SPEŁNIAM WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE?” niniejszego ogłoszenia są zgodne z podstawowymi wymaganiami instytucji UE dotyczącymi specjalistycznych umiejętności, doświadczenia i wiedzy. Wymagania te uwzględniają również konieczność skutecznego wykonywania obowiązków przez nowych pracowników, szczególnie we współpracy z innymi członkami personelu.

Z tego względu kandydaci muszą wybrać swój drugi język konkursowy spośród ograniczonej liczby języków urzędowych UE. Decyzja ta wynika również z ograniczeń budżetowych i operacyjnych oraz z charakteru stosowanych przez EPSO metod doboru, opisanych w pkt 1, 2 i 3 poniżej. Wymagania językowe obowiązujące w przypadku niniejszego konkursu zostały przyjęte przez zarząd EPSO z uwzględnieniem powyższych czynników i innych specyficznych wymogów dotyczących rodzaju obowiązków lub szczególnych potrzeb danych instytucji UE.

Głównym celem niniejszego konkursu jest utworzenie listy rezerwowej techników konferencyjnych i urządzeń audiowizualnych, spośród których zatrudniani będą pracownicy instytucji europejskich. Ważne jest, aby zatrudnieni administratorzy byli niezwłocznie operacyjni i mogli porozumiewać się ze swymi współpracownikami i przełożonymi. W świetle kryteriów dotyczących stosowania języków w procedurach doboru UE określonych w pkt 2 poniżej instytucje UE uznały, że w przypadku niniejszego konkursu najwłaściwszymi opcjami drugiego języka będą język angielski, francuski i niemiecki.

Biorąc pod uwagę to, że angielski, francuski i niemiecki to języki najczęściej używane przez pracowników instytucji UE w komunikacji ustnej, tłumaczeniach oraz kontaktach administracyjnych, przynajmniej jeden z tych języków musi być jednym z dwóch obowiązkowych języków obcych kandydata.

Ponadto uważa się, że dobra znajomość języka angielskiego, francuskiego lub niemieckiego jest niezbędna do różnych zadań wymaganych od techników, takich jak projektowanie instalacji technicznych, ich zakładanie i zarządzanie nimi, przetwarzanie dźwięku i obrazu w obiektach multimedialnych, audiowizualnych lub konferencyjnych, jak również organizacja wsparcia operacyjnego dla dużej liczby sal posiedzeń.

Kandydaci muszą wypełniać zgłoszenia internetowe w swoim drugim języku konkursowym (angielskim, francuskim lub niemieckim), a EPSO musi używać tych języków do zbiorowej komunikacji z kandydatami, którzy przedłożyli zatwierdzone zgłoszenia, oraz do przekazywania informacji dotyczących niektórych testów, opisanych w pkt 3.

1. Uzasadnienie dokonywania wyboru języków w każdej procedurze doboru

Instytucje UE są zdania, że decyzję dotyczącą języków stosowanych w poszczególnych procedurach doboru, a w szczególności ograniczenia wyboru języków, należy podjąć na podstawie następujących założeń:

(i) wymóg niezwłocznej operacyjności nowych pracowników

Nowi pracownicy muszą być niezwłocznie operacyjni i zdolni do podjęcia zadań, do wykonywania których zostali zatrudnieni. EPSO musi zatem zadbać o to, aby laureaci posiadali odpowiednią znajomość takiej kombinacji języków, która umożliwi im skuteczne wykonywanie swoich obowiązków, a w szczególności, aby mogli oni skutecznie porozumiewać się w swojej codziennej pracy ze swymi współpracownikami i przełożonymi.

Uzasadnione może być zatem organizowanie niektórych testów w ograniczonej liczbie języków wehikularnych, aby zapewnić, że wszyscy kandydaci są w stanie pracować przynajmniej w jednym z nich, niezależnie od ich pierwszego języka urzędowego. W przeciwnym razie zaistniałoby duże ryzyko, że znaczna część laureatów nie byłaby zdolna do podjęcia w rozsądnym terminie zadań, do wykonywania których zostali zatrudnieni. Ponadto zignorowano by w ten sposób oczywiste założenie, że kandydaci ubiegający się o pracę w unijnej służbie cywilnej chcą wstąpić do organizacji międzynarodowej, która musi stosować języki wehikularne, aby właściwie funkcjonować i wykonywać powierzone jej w Traktatach zadania.

(ii) *charakter procedury doboru*

W niektórych przypadkach ograniczenie możliwości wyboru języka może być również uzasadnione charakterem procedury doboru.

Zgodnie z art. 27 regulaminu pracowniczego EPSO ocenia kandydatów w konkursach otwartych, aby poznać ich umiejętności i móc lepiej przewidzieć, czy kandydaci będą w stanie wykonywać swoje obowiązki.

Metoda oceny zintegrowanej jest metodą doboru, która polega na standardowej ocenie kandydatów w oparciu o różne scenariusze obserwowane przez kilku członków komisji rekrutacyjnej. W ocenie tej wykorzystuje się ramy kompetencji określone w wyprzedzeniu przez organy powołujące oraz wspólną metodę punktacji i wspólne podejmowanie decyzji.

Przeprowadzane w taki sposób testy szczególnych umiejętności kandydatów umożliwiają instytucjom UE dokonanie oceny zdolności kandydatów do bezzwłocznego wykonywania zadań w środowisku, które jest bardzo zbliżone do prawdziwego środowiska pracy. Wiele badań naukowych wykazało, że ocena zintegrowana, symulująca rzeczywiste warunki pracy, pozwala najlepiej przewidzieć rzeczywiste wyniki w pracy. Jest to metoda stosowana na całym świecie. Biorąc pod uwagę długość kariery i stopień mobilności w instytucjach UE, tego rodzaju ocena ma kluczowe znaczenie, szczególnie przy zatrudnianiu urzędników.

Aby zagwarantować, że kandydaci są oceniani na równych zasadach oraz że mogą komunikować się bezpośrednio z oceniającymi i innymi kandydatami biorącymi udział w testach, kandydaci są oceniani w grupie posługującej się wspólnym językiem. Oznacza to, że ocena zintegrowana musi być przeprowadzana z wykorzystaniem ograniczonej liczby języków, chyba że jest to konkurs, w którym obowiązuje jeden główny język.

(iii) *ograniczenia budżetowe i operacyjne*

Zarząd EPSO uważa, że przeprowadzanie oceny zintegrowanej dla jednego konkursu we wszystkich językach urzędowych UE byłoby niepraktyczne z kilku względów.

Po pierwsze, takie podejście miałyby bardzo poważne konsekwencje dla zasobów. Uniemożliwiłoby ono instytucjom UE zaspokojenie ich potrzeb rekrutacyjnych w obowiązujących ramach budżetowych. Nie zapewniłoby ono również rozsądnej relacji jakości do ceny z punktu widzenia europejskiego podatnika.

Po drugie, przeprowadzanie oceny zintegrowanej we wszystkich językach urzędowych wymagałoby zatrudniania przy konkursach EPSO znacznej liczby tłumaczy ustnych, jak również korzystania ze specjalnych pomieszczeń z kabinami tłumaczeniowymi.

Po trzecie, konieczne byłoby angażowanie znacznie większej liczby członków komisji rekrutacyjnych znających różne języki używane przez kandydatów.

2. Kryteria wyboru języków w poszczególnych procedurach doboru

Jeżeli od kandydatów wymaga się wybrania języka spośród ograniczonej liczby języków urzędowych UE, zarząd EPSO musi w każdym przypadku określić, które języki będą stosowane w danym konkursie otwartym, uwzględniając następujące czynniki:

- (i) wszelkie szczególne zasady wewnętrzne dotyczące stosowania języków w danych instytucjach lub organach;
- (ii) szczególne wymogi dotyczące rodzaju obowiązków i szczególnych potrzeb danych instytucji;
- (iii) języki najczęściej używane w danych instytucjach, określone na podstawie:

— zadeklarowanej i sprawdzonej znajomości języków, na poziomie B2 lub wyższym według europejskiego systemu opisu kształcenia językowego, wśród zatrudnionych na stałe urzędników UE w okresie aktywnego zatrudnienia,

- najczęstszych języków docelowych, na które tłumaczy się dokumenty przeznaczone do użytku wewnętrznego w instytucjach UE,
- najczęstszych języków źródłowych, z których tłumaczy się dokumenty sporządzone wewnętrznie przez instytucje UE i przeznaczone do użytku na zewnątrz;

(iv) języki używane w kontaktach administracyjnych w danych instytucjach.

3. Języki wykorzystywane do komunikacji

W poniższej sekcji opisano ogólne zasady dotyczące stosowania języków w komunikacji między EPSO i potencjalnymi kandydatami. W poszczególnych ogłoszeniach o konkursie mogą być określone inne, szczególne zasady.

EPSO należy uwzględnić prawo kandydatów, jako obywateli UE, do komunikowania się w ich języku ojczystym. Jednocześnie EPSO uznaje, że kandydaci, którzy zatwierdzili swoje zgłoszenia, są potencjalnymi przyszłymi pracownikami unijnej służby cywilnej, którzy korzystają z praw i podlegają obowiązkom wynikającym z regulaminu pracowniczego. Instytucje UE uważają zatem, że w miarę możliwości komunikacja EPSO z kandydatami oraz informacje dotyczące zgłoszenia do konkursu powinny być dostępne we wszystkich językach urzędowych UE. W tym celu stałe elementy strony internetowej EPSO, ogłoszenia o konkursach oraz ogólne zasady mające zastosowanie do konkursów otwartych będą publikowane we wszystkich językach urzędowych.

Języki, w których należy wypełniać internetowe formularze zgłoszeniowe, są określone w poszczególnych ogłoszeniach o konkursie. Instrukcje dotyczące wypełniania formularza zgłoszeniowego muszą być podane we wszystkich językach urzędowych. Zasady te będą obowiązywać w okresie przejściowym, niezbędnym do wprowadzenia procedury pierwotnego zgłoszenia elektronicznego we wszystkich językach urzędowych.

Po zatwierdzeniu przez kandydatów pierwotnych zgłoszeń komunikacja zbiorowa EPSO z dużą liczbą kandydatów będzie odbywać się w ograniczonej liczbie języków urzędowych UE, dzięki czemu będzie ona szybsza i skuteczniejsza. Będzie to pierwszy lub drugi język kandydata, zgodnie z danym ogłoszeniem o konkursie.

Kandydaci mogą kontaktować się z EPSO w każdym języku urzędowym UE, ale aby EPSO mogło skuteczniej rozpatrywać ich zapytania, zachęca się kandydatów do używania kilku wybranych języków, które pracownicy EPSO mogą obsłużyć bez konieczności korzystania z pomocy służb tłumaczeniowych.

Również niektóre testy mogą być przeprowadzane w ograniczonej liczbie języków urzędowych UE, aby zapewnić, że kandydat posiada umiejętności językowe umożliwiające mu udział w etapie oceny zintegrowanej konkursów otwartych. Języki poszczególnych testów będą określone w każdym ogłoszeniu o konkursie.

Instytucje UE są zdania, że przedstawione ustalenia zapewniają uczciwą i właściwą równowagę między interesem służby i zasadą wielojęzyczności a niedyskryminacją z uwagi na język. Nałożony na kandydatów obowiązek wyboru drugiego języka, który różni się od ich pierwszego języka (zazwyczaj języka ojczystego lub języka znanego na poziomie odpowiadającym językowi ojczystemu), gwarantuje możliwość porównania ich na równych zasadach.

Koniec ZAŁĄCZNIKA II, kliknij tutaj, aby wrócić do tekstu ogłoszenia.

ZAŁĄCZNIK III

KRYTERIA DOBORU

Komisja konkursowa uwzględni następujące kryteria doboru na podstawie kwalifikacji:

- 1) doświadczenie zawodowe w zakresie konfiguracji, obsługi i naprawy systemów konferencyjnych lub systemów wielojęzycznych tłumaczeń symultanicznych;
- 2) doświadczenie zawodowe w zakresie programowania, konfiguracji i naprawy systemów pozyskiwania i obróbki zapisu audio/video;
- 3) doświadczenie zawodowe w zakresie programowania, konfiguracji, obsługi i naprawy przenośnego sprzętu audio lub video (np. kamer, ekranów, rzutników, mikrofonów, przenośnych stojaków typu „rack” itp.);
- 4) doświadczenie zawodowe w zakresie programowania, konfiguracji, obsługi i naprawy systemów transmisji, kodowania i streamingu audio i wideo (w ramach sieci IT, ISDN lub satelitarnych);
- 5) doświadczenie zawodowe w zakresie redagowania specyfikacji technicznych w dziedzinie objętej niniejszym konkursem;
- 6) doświadczenie zawodowe w zakresie koordynacji i nadzoru zespołów w sektorze audiowizualnym lub konferencji;
- 7) doświadczenie zawodowe w zakresie korzystania z sieci opartych na protokole TCP-IP w dziedzinie urządzeń audiowizualnych, ich rozmieszczania, konfigurowania i naprawy;
- 8) doświadczenie zawodowe w zakresie dokonywania pomiarów analogowych i cyfrowych za pomocą urządzeń precyzyjnych (oscyloskopów, generatorów dźwięku, mierników poziomu dźwięku itp.) w dziedzinie urządzeń audiowizualnych;
- 9) doświadczenie zawodowe w dziedzinie łączenia lub konfiguracji urządzeń AV za pośrednictwem sieci IT.

Koniec ZAŁĄCZNIKA III, kliknij tutaj, aby wrócić do tekstu ogłoszenia.
